



خطبه جمعة

سيري : 01 / 2022

محاسبه ديري ساتو توتوتن

04 جماد الآخر 1443 هـ

برسامان

07 جانواري 2022 م

دكواركن اوليه

جابتن حال احوال اكمام ترعكانو

PERINGATAN:

Adalah diingatkan bahawa sebarang **penambahan dan pemindaan** terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Khatib yang bertugas hendaklah **menyemak kembali RUKUN, AYAT AL-QURAN dan helaian muka surat** yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

الخطبة الأولى

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَبِهِ نَسْتَعِينُ عَلَى أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ الْمُبِينُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ الْأَمِينُ،
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ أَفْضَلِ الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ ،
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ،
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ اتَّقُوا اللَّهَ وَحَاسِبُوا أَنْفُسَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.
مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ

ماريله كيت سام-سام براوسها منيغكتكن كطاعتن دان كتقوان كقد الله دغن
ملقساناكن سكالالا فرينتهن دان منيغكلكن سكالالا لارغنن، موده-مودهن كيت
اكن منداقت كجايان د دنيا دان اخيرة. سمقنا براخيرن تاهون 2021 دان برمولا
تاهون 2022، خطبة قد هاري اين اكن مبيچاراكن تاجوق:

”محاسبه ديري ساتو توتوتن“

سيدغ جماعه يغ بر بهاكيا،

فرمان الله دالم سورة الأنبياء آيات 47:

وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ

حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَى بِنَا حَاسِبِينَ ﴿٤٧﴾

يغ بر مقصود: دان (ايغتهله) كامى اكن مغاداكن نراج تيمبغن يغ عاديل اونتوق
 (منيمبغ عمل مخلوق-مخلوق قد) هاري قيامه؛ مك تيدق اد ديري سسياقا اكن
 ترانياي سديكيت فون؛ دان جك (عملش) ايت سبرت بيحي ساوي (سكاليقون)،
 نسجاي كامى اكن منداتعكنش (اونتوق دتيمبغ دان دهيتوغ)؛ دان چوكوقله
 كامى سباكاي فغهيوتوغ.

ايات اين منونجوقكن بهاوا سموا عمالن يغ دلاكوكن اوليه مانسي دالم هيدوف اين
 سام اد كچيل اتاو بسر اكن دتيمبغ، دهيتوغ دان دبالس اوليه الله سبحانه وتعالى،
 دهاري اخيرة ننتي. جوسترو سلوم اي دتيمبغ دان دهيتوغ، سبايق-بايقش كيت
 فرلو ترليه دهولو منيلاي دان مغيوتوغش اكر دافت مغل فستي دان مغنن كقواتن
 دان كلمهن سوفاي كيت دافت ممقربايعي دان منيغكتكن فنچاقاين ديري، ايتله محاسبه.

سيدغ جمعة يغ درحمي الله!

محاسبه مروفاكن سواتو فروسيس يغ ساعت بايق باكي مغوكور فنچقاين،
 فريستاسي (prestasi)، كجايائن دان كلمهن ديري د سقنچغ تاهون سام اد
 سباكاي ساورغ قميمقين، كتوا كلوارك، فنجاوات عوام اتاو اينديزيدو مسلم.
 رسول الله ﷺ برسبدا:

الْكَيْسُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ وَعَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ وَالْعَاجِزُ مَنْ أَتْبَعَ نَفْسَهُ هَوَاهُ

وَ تَمَنَّى عَلَى اللَّهِ الْأَمَانِي

يغ بر مقصود: اورغ يغ بيحق اياه اورغ يغ بر محاسبه ديرين دان بر عمل اونتوق
سلفس ماتي. اورغ يغ لمه اياه اورغ يغ ممباركن ديرين توندوق كقد هاوا نفسون
سداغ اي معهارفكن كائمان درقد الله.

(حديث رواية الترمذي)

محاسبه بوكن سهاج قروسييس "بده سياست" اونتوق منيلاي ككاكالن دان
كجايان د دنيا سمات-مات، ماله يغ لبيه فنتيغ لاکي، اي مروفاکن قروسييس
منيلاي كجايان دنيا يغ ممباوا كجايان کيت قد هاري اخيرة.
فرمان الله دالم سورة الحشر ايات 18:

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ

خَيْرٌ مِمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾

يغ بر مقصود: واهاي اورغ-اورغ يغ برايمان! بر تقواله كقد الله (دغن مخرجاكن
سوروهنن دان منيغكلكن لارغنن)؛ دان هندقله تياف-تياف ديري مليهت دان
مراهاتيكن اف يغ اي تله سدياكن (دري عمل-عملن) اونتوق هاري ايسوق
(هاري اخيرة). دان (سكالي لاکي دايعتكن): بر تقواله كقد الله، سسوغكوهن الله
امت مليقوتي فغناهوانن اكن سكالاي يغ كامو كرجاكن.

سیدنا عمر ابن الخطاب رضي الله عنه قرنه برکات:

هیتوغکنله دیری کامو سبلوم کامو دهیتوغکن، تیمبغکنله دیری کامو (عمل-
عمل کامو) سبلوم کامو دتیمبغکن، مک سسوغکوهن لبیه موده هیتوغن ک اتس
کامو قد هاری ایسوق (هاری اخیره) بهاوا کامو متهیتوغکن دیری کامو قد
هاری این (د دالم دنیا این).

(حدیث روایة ابوالدُنیا دان احمد)

سیدغ جمعة یغ دکاسیهی الله

قرتامش، محاسبه دیری سباکای قمیمقین مشارکت. کیت قرلو محاسبه دیری،
مرنوغ دان متهیتوغ سچاءوه مان کیت تله برجای منونایکن تغکوغچواب دان
أمانه کقیمقین این ترهادف اورغ یغ کیت قمیمقین، ادکه کیت بنر-بنر ممیمقین
دغن عادیل دان برایتیکریتی (berintegriti) دغن ممبری حق کقد یغ برحق،
دان ممبتو کولوغن یغ ضعیف. بکیتو جوک جک کیت سباکای فنجاوات عوام،
قرلو منیلاي دغن هاتی یغ جوجور دان إخلاص سچاءوه مان کیت تله ممبری
خدمت یغ ترباءیق کقد اورغ رامای، ممبتو کلنچاران قلقسانان سموا اکتیویتی
دان رانچغن اونتوق کمعمورن نکری دان رعیت.

اندایش محاسبه دیری مغاتاکن کیت سوده برجای منونایکن سموا توکس دان
 تغکوغجواب، فرباطکن فوجیان کیت کفد الله. جک ای اداله سبالیقن،
 فرباطکن استغفار دان فرقواتکن عزم سرتا تیکد دان کأخلاصن اونتوق
 ممقرباءیقی کلمهن د تاهون اکن داتغ. فرلو کیت انصاف بهاوا کقیمقینن دان
 جاوتن یغ کیت فکغ ایت بوکنله ساتو کمولیان د سیسی الله، تتاقی ایان اداله
 تغکوغجواب دان امانه. برکات نبی ﷺ کفد ابو ذرّ الغفاری اقبیلا بلیاو ممینتا
 اونتوق دلانتیق کفد ساتو جاوتن، سبدا نبی ﷺ:

”واهای ابو ذر، سسوغکوهن اوق اداله له، سداغ جاوتن ترسبوت اداله امانه،
 سسوغکوهن ای قد هاری قیامت اداله ساتو کروکیان دان فیسالن، کچوالی
 باکی یغ مغمبیل جاوتن ترسبوت دغن چارا یغ بنر دان منونایکن سکالا
 کواجیقنن“

(روایة مسلم)

مانکالا کیت سباکای کتوا کلوارک، کیت فرلو سنتیاس محاسبه دیری دغن
 منیلاي دیری سجاءوه مان کیت سوده برجای منجادیکن کلوارک کیت کلوارک
 یغ بهاکیا، سکینه (sakinah)، هرمونی، امان دان دامای دایکوتی دغن راس
 چینتا دان کاسیه سایغ سبئر انتارا سوامی، استری دان انق-انق. سباکای سوامی
 سوده برجایاکه کیت منونایکن کواجیقن کیت، ممبری حق دان کاسیه سایغ کفد استری،

ممبیمیغ استری مغل دان طاعة کهد الله؟ سباکاي باف قولاً، سوده برجایاکه کیت مبري کاسیه سایغ کهد انق-انق کیت، مندیقای دان ممبر مریک منجادی انسان یغ بائیق، برعلمو دان یغ مغل الله سباکاي فنچیتان؟ فرمان الله دالم سورة الروم ايات 21:

یغ بر مقصود: ”دان د انتارا تندا-تندا یغ ممبوقتیکن ککواسان دان رحمتن، بهاوا دي منجیفتاکن اونتوق کامو استری-استری دری جنیس کامو سنديري سوقاي کامو برسنگ هاتي دان هیدوف مسرا دغنن، دان منجادیکن د انتارا کامو کاسیه سایغ دان بلس کاسیهن.“

یغ تراخیر کیت فرلو محاسبه ديري سباکاي ساورغ ایندیویدو مسلم، کیت فرلو تان کهد ديري کیت، برجایاکه منجادی ساورغ همبا الله یغ بائیق سفنجع تاهون 2021؟ سمقورناکه عبادهکو یغ واجب کهد الله اتاو ماسیه بائیق کلمهن یغ مستی اکو قرباءیقی؟ سوده برسیهکه دیریکو دری دوسا دان نودا اتاو ماسیه بائیق لاکي لارغن الله یغ اکو سرونوق لاکوکن؟ سوده سوچیکه هاتیکو دغن کایمان یغ جیتو کهد الله؟ اتاو ماسیه اد لاکي کفرچایان شیریک، صفة بوروق سفرتي سومبوغ، ریاء، تکبور، حسد دغکي دان عجب برسارغ د دالم هاتیکو؟ سوده سمقورناکه اخلاقکو دغن انسان-انسان سکلیلیغکو؟ دغن انق استریکو؟

ايوب باقو؟ ساودارا-ساوداراكو؟ جيران-جيران دان كاون-كاونكو؟ فرمان الله
دالم سورة الشمس ، ايات 9 - 10:

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا ﴿٩﴾ وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا ﴿١٠﴾

يغ بر مقصود: سسوغكوهن برجاياله اورغ يغ منجاديكن ديرين يغ سديا برسيه
برتمبه-تمبه برسيه دغن ايمان دان عمل صالح. دان سسوغكوهن همقاله اورغ يغ
منجاديكن ديرين ايت سوسوت دان ترينم كبرسيهنن دسبكن ككوتورن معصية.

سيدغ جمعة يغ دمليا الله!

ترداقت بايق كلبهن دان فائده يغ حاصيل درقد سنتياس بر محاسبه ديرين انتاران:
قرتام: اورغ يغ محاسبه ديرين اكن داقت مغل قستي كعائين دان ككوراغن ديرين
سباكاي ساورغ همبا الله يغ بايق ملاكوكن كساهن. دغن كسدرن ترسبوت اكن
مندوروغن اونتوق براستغفار دان برتوبه كقد الله سبحانه وتعالى. سبدا رسول الله ﷺ:

كُلُّ بَنِي آدَمَ خَطَّاءٌ ، وَخَيْرُ الْخَطَّائِينَ التَّوَّابُونَ

يغ بر مقصود: ستياف انق آدم بايق ملاكوكن كساهن دان سبائيق-بائيق اورغ يغ
ملاكوكن كساهن اياله اورغ يغ بايق برتوبه.

(حديث رواية الترمذي)

كدوا: اورغ يغ محاسبه ديري اكن دافت مغوبه ديري اكن اره يغ لبيه بائيق، كران اورغ يغ بائيق اياله اورغ يغ دافت مغمبيل قجاجرن درقد كسيلاقن ماس لمقاو سرتا براوسها اونتوق ممبربايقي دان ممتولكنش. فرمان الله دالم سورة آل عمران ايات 135:

وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ

وَمَنْ يَغْفِرِ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَىٰ مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٣٥﴾

يغ برمقصود: دان جوك اورغ-اورغ يغ افايلا ملاكوكن قربواتن كجي، اتاو مغانايي ديري سنديري، مريك سكر ايعت كقد الله لالو موهون امقون اكن دوسا مريك - دان سميمغن تيدق اد يغ مغمقونكن دوسا-دوسا ملائينكن الله ، دان مريك جوك تيدق منروسكن قربواتن كجي يغ مريك تله لاكوكن ايت، سداغ مريك مغانهوي (اكن سالهن دان عاقبتن).

كتيك : اورغ يغ محاسبه ديري اكن دافت ممبرسيهكن جيوان دري سكاللا ككوتورن يغ منجادي فونچا كقد ببراڤ قپاكي ت دالم جيووا، سقرتي رياء، سومبوغ، ايري هاتي، حسد دغكي دان سباكايث.

كسيمقولنن: محاسبه ديري اداله سواتو كقرلوان دالم هيدوف اين، باكي مغل قستي كقواتن ديري اونتوق دمنفعتكن دان مغل قستي كلمهن ديري اونتوق دقرباءيقي. محاسبه ديري جوک سباکاي سواتو قنيلاین ترهادف ديري سنديري سبلوم اي دنيلاي اوليه اورغ لاءين. ماله سبلوم اي دنيلاي اوليه يغ مها برکواس د هاري اخيرة کلک.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُّحْضَرًا وَمَا عَمِلَتْ مِنْ سُوءٍ تَوَدُّ لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا
وَبَيْنَهُ أَمَدًا بَعِيدًا وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ ﴿٣٠﴾

يغ مقصودن: (ايغته) هاري (قيامه يغ قدن) تياف-تياف ساورغ اكن منداقتي اف سهاج كبايقن يغ تله دكرجكنن، سديا (دبنتغكن كقدان دالم سورت-سورت عملن)؛ دان دمكين جوک اف سهاج كجاهتن يغ تله دكرجاكنن. (كتيك ايت تياف-تياف اورغ يغ برساله) ايغين كالوا اد جارق يغ جاوه د انتاراڻ دغن عملن يغ جاهت ايت. دان الله قرينتهكن سوقاي كامو بريغت-ايغت ترهادف ككواسان ديريڻ (مبيقسا كامو). دان (ايغته جوک)، الله امت بلس كاسيهن كقد همبا-همباش.

(سورة آل عمران: 30)

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ.

وَنَفَعَنِي وَإِيَّكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ.

وَتَقَبَّلَ اللهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ

وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاَسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ماريله كيت ممقربايقكن اوچاقن صلوات دان سلام كقد رسول الله ﷺ سباكايان
فرمان الله دالم سورة الأحزاب، ايات 56:-

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ
حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ اذْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ
مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنَ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ. اللَّهُمَّ اشْفِ مَرْضَانَا وَارْحَمْ مَوْتَانَا،
وَالطِّفْ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنَ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ
السُّلْطَانِ مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةَ،
سُلْطَانَةِ تَرْغَاكَو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَبِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ
زَيْنَ الْعَابِدِينَ.

يا الله سلامتكن کامي دان سلوروه امة اسلام دمان جوا مريك برادا. ساتوکنله
فرساوداران دان فرقادوان امة اسلام دغن ايکنن يث ايرت دان کوه. منتفکنله
ايمان کامي دان تکوهکنله فکاغن کامي منوروت اهل السنه والجماعه،
فليهاراکنله کامي دري عمان دان فکاغن عقيدة يث مپلويغ.

يا الله! كورنياكنله كقد كامى رزقى يڭ حلال لاكى دبركتى، جأوهيله كامى
درقد قربواتن رسواه دان ساله كونا كواس كران اين اداله سواتو قربواتن خيانت
كقد امانه يڭ دبرىكن.

يا الله، بنتو دان قليهاراله كامى دان سلوروه امة إسلام درى كسوسهن، وبأ دان
بلاء بنجان. لپقكنله وبأ كوويد 19 درى بوميمو اين يا الله.. يا رحمن.. يا رحيم..

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

أذْكُرُوا اللهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ،

وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ، وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ، يَرْحَمْكُمْ اللهُ.